



スズキ エブリーワゴン
マツダ スクラムワゴン

専用シートカバー取付説明書

この度は弊社製品をお買い上げ頂きまして、誠に有難うございます。

* 説明書内にシートカバーの取付・取り扱い・返品等に関する注意事項等が記載されていますので、装着前に必ずお読み下さい。

シートカバー装着前に必ずお読みください

- 本製品が届きましたらシートカバーを装着される前に内容物を確認の上、必ずお客様のお車に反合わせ（シートに装着せずに）して、お客様のシートパターンに合うことをご確認ください。シートカバーの各部品がどの位置かが分かるように、番号の入ったタグが商品の裏側に付けられています。反合わせの時点で製品に何らかの支障があった場合は、お買上げ頂いた販売店、または当社までご連絡ください。事前に連絡がなく装着された後での、製品の返品・交換等につきましてはお受け出来ません。またお客様の注文間違いによる製品の返品・交換等は、商品到着後1週間以内とさせていただきますので予めご了承ください。
- 本製品は梱包時にシワが入る場合があります。ある程度は正常に取付けをおこなうことで生地が伸びシワは解消できますが、まれに跡が残る場合がありますので予めご了承ください。
- 本製品は純正シートの機能（チャイルドシート固定穴やバックテーブル等）を損なわないように製造されていますので、背もたれや座面に穴加工されているタイプのシートカバーがあります。
- 万が一ご注文された商品と違う、不良品、配送中の破損等、ございましたらご連絡ください。速やかに商品を交換もしくは修理対応させていただきます。
※交換対応商品が在庫切れの場合は多少お時間を頂く事があります。
- 箱の多少の破損、商品の細かい傷、シワ等は不具合対象外とさせていただきます。また装着後の商品は仕様違い及び初期不良を除き、返品・交換等致しませんので装着前に必ず確認等してください。また、装着時に加工等された商品に関しましても返品・交換等は致しませんので予めご了承ください。

⚠ 警告 サイドエアバッグについて

- 本製品は1列目背もたれの両横部分とSRSサイドエアバッグ開閉部分に、SRSサイドエアバッグ対応用の縫製糸を使用しています。（SRSサイドエアバッグの有無に関わらず全製品）その部分は他の部位に比べて縫製糸が切れやすくなっています。装着時には過度の力がかけられないようにご注意ください。また、シートカバーを正しく取付けないと衝突時などにサイドエアバッグが正常に作動せず重大な傷害に及び、最悪の場合死亡につながる恐れがあり危険です。
※サイドエアバッグの対応基準は、正式な安全基準がないため自社独自の対応規格となります。

本製品に関する注意事項

- 本革やジーンズ等の染料を使用している素材や、新聞紙等の印刷物を長時間接触させると、本製品に色移りや、本革側に粘着が生じることがあります。また衣類製品側にも色移りが生じる場合があります。
- 本製品を直射日光に長時間当てられると、表面のツヤ変化・変形・変色の原因となります。また、高温、多湿のところろに放置されると硬化や収縮、カビが発生することがあります。
- 本製品は石油を原材料として使用しているため、臭いがつく残る場合があります。装着してから約1～2週間で臭いは緩和されますが、気になる場合は本製品を換気の良い所に1週間程保管してから装着してください。また本製品は塩化ビニールレザーを使用していますので、燃焼時には塩化水素が発生します。廃棄される場合は個人で焼却せずに必ず各自自治体の処理方法に従ってください。

シートカバー装着時の注意事項

- 当社のシートカバーはフィッティングを重視して製造しています。カバー全体に均一に力をかけるようにして装着してください。またシートカバーを固定するパーツは強く引っ張り過ぎると抜けたり、切れる恐れがありますのでご注意ください。
- シートカバー(スエードタイプ・本革パンチングタイプ・ECTクラツィオ・アルカンターラセクション)の背もたれ上部に加工されているヘッドレストの穴は生地が伸びにくいいため、無理に入れ込もうとすると破れる恐れがあります。
- 取付説明書の順番通りにシートカバーを装着して頂くと、作業がスムーズに進みますので、当社では順番通りの装着をお勧めしています。またシートカバーの装着は明るく、地面が平らな広いスペースで行ってください。装着時に長時間車内のライト類を点灯状態(扉を開放されたまま)にされますと、バッテリーがあがったり弱まる原因となります。
- フィッティング性を重視した当社のシートカバーを取付けた後、元に戻した際(シートカバーを取り外した際)にシート自体にシワが残る場合があります。予めご了承ください。
- 製品の改良等により、本取付説明書の記載内容と一部製品の仕様が異なる場合があります。その際はご迷惑をお掛けしますが当社までお問い合わせください。
- 当社のシートカバーは純正シートの機能を損なわないように製造していますが、シートカバーを装着することにより、シートにカバーの厚みが増す、カバー同士の摩擦が生じる等の原因で、シートの正常な動作を妨げる場合があります。予めご了承ください。
- 取り付け時(シート本体のパーツを取り外す場合等)及び、使用時におきた車輛への損傷、車輛の不具合、人体への怪我(シートカバー装着時に、シート本体の金属部分やプラスチック部分に接触する等して怪我をする恐れがあります)について、当社では一切責任を負えませんので、十分に安全に注意し、取付けを行ってください。
またいかなる場合でも商品代金、送料を保証の上限とし、それ以外の保証はできませんので、予めご了承ください。購入に付随する、商品の交換取付け、取付け取り外し等の工賃、取付け等の不具合による工賃等の費用負担、交通費、遺失利益などの直接、間接の損害につきましても一切の責任を負わないものとします。

「快適カーライフ空間創造企業」



株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

コンビニフックについて

一部車種の1列目背面にあるフック部分は穴あけ加工がされておりません。フックがネジで固定されている場合、カバーを加工すれば使用することが可能です。



- ①ネジを外します。ツメで固定されている場合がありますので、取り外しには十分ご注意ください。ツメが破損すると元通りに取り付けられなくなる場合もあります。



- ②背もたれカバーを取り付けます。シート本体とカバーがずれていないかをよく確認した上で、フックの位置に切り込みをいれます。



- ③切り込み部分にフックを取り付けて完成です。

1 列目座面



①カバーを裏返してシートのラインに合わせます。



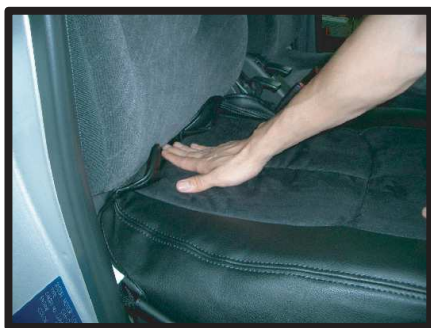
④入れ込んだ生地を背面から引き出します。



②シートのラインからずれないようにカバーをかぶせます。



⑤カバーの側面内側に付いてあるゴムに付属のS字フックを取り付けます。



③背もたれと座面の間に生地を入れ込みます。背もたれの角度を調整して入れ込みやすい位置で行なって下さい。



⑥ゴムは背もたれと座面の間に入れ込み背面から引き出します。



⑦引き出したゴムはシートの裏側に○印のように引っ掛け固定します。



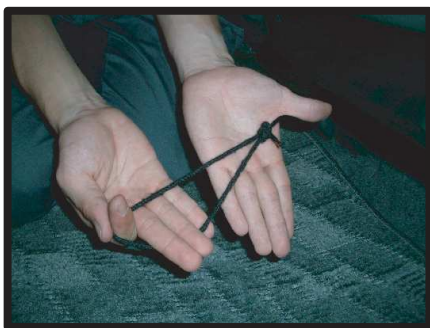
⑩もう片方のヒモを作った輪に通して引きます。カバー下側を絞り込んで結び止めます。強くヒモを引きすぎるとヒモ自体が切れる恐れがありますのでご注意ください。



⑧カバー側面のヒモを背もたれと座面の間に入れ込み背面から引き出します。(窓側内側とも)



⑪④で引き出した生地をシート本体に貼り付け固定します。



⑨片方のヒモで写真のように輪を作ります。



⑫ラインを整えて1列目座面の完成です。

助手席側も同様の取り付け方法で行ないます。

1 列目背もたれ



①カバーを取り付ける前にアームレストを外します。工具を使い外して下さい。



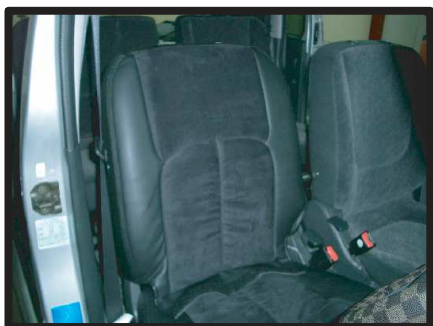
④ヘッドレストの台座を加工穴から出します。台座の端に写真のように生地を入れ込みます。この際ヘッドレストを外すボタンの付いてる方から行なって下さい。



②カバーを半分ほど裏返してシートのラインに合わせてかぶせます。



⑤生地の伸びを利用して台座を出します。



③ラインがずれないようにカバーを左右均等に引き下げます。



⑥背もたれと座面の間に生地を入れ込みます。



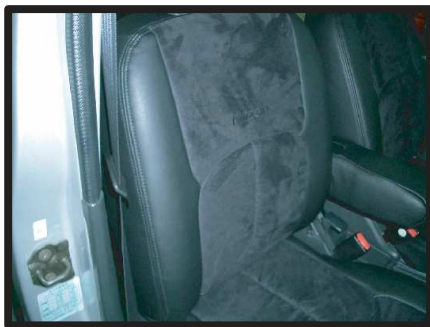
⑦ 入れ込んだ生地を背面から引き出します。



⑩ ⑦で引き出した生地とカバーの背面をマジックテープで固定します。



⑧ ①～③の順番にカバーをなで下ろして、シートに密着させるようにシワをなくしていきます。



⑪ ラインを整えて1列目背もたれの完成です。
助手席側はアームレスト部分は異なりますが同様の取り付け方法で行ないます。



⑨ アームレストが取り付くプラスチックカバーの下をマジックテープで固定します。

2 列目座面



①カバーを取り付ける前にドリンクホルダーを外します。3カ所ネジで留めてあるので工具を使い外します。



④ラインがずれないようにカバーをかぶせます。



②ネジを外したらドリンクホルダーを上引き外して下さい。



⑤背もたれと座面の間に生地を入れ込み、背面から引き出します。



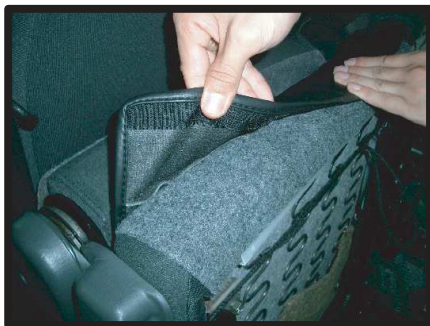
③カバーを裏返してシートのラインに合わせます。



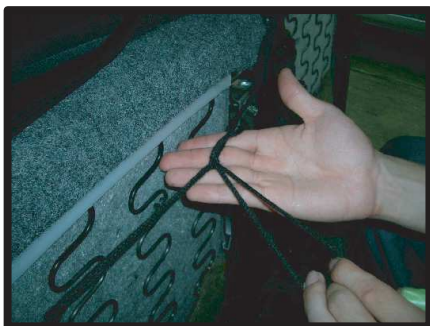
⑥内側側面の生地をプラスチックカバーの中に入れ込みます。



⑦カバー側面のヒモはシートレールの上(←)を通して下さい。ヒモがシートレールの下に回るとシートをスライドさせたときにヒモを巻き込み切れる恐れがあります。



⑩⑤で入れ込んだ生地をシート本体に貼り付け固定します。



⑧1列目座面同様ヒモは絞り込んでシート裏側で結び留めます。



⑪シートベルトの留め具を固定するゴムをカバーの隙間から引き出します。



⑨背もたれの軸を避け内側に入る生地をマジックテープで固定します。



⑫ドリンクホルダーをカバーに付け戻しラインを整え2列目座面の完成です。運転席側にドリンクホルダーはありませんが同様の方法で行ないます。

2列目背もたれ



①アームレストのプラスチックカバーを外します。



④ラインがずれないようにカバーを左右均等に引き下げます。



②工具を使いアームレストを外します。



⑤台座を取り出します。台座の端に生地を入れ込みます。



③カバーを半分ほど裏返してシートのラインに合わせてかぶせます。



⑥生地伸びを利用して台座を出します。



⑦背もたれと座面の間に生地を入れ込みます。



⑩⑧で引き出した生地とカバーの背面をマジックテープで固定します。ラインを整えて2列目背もたれの完成です。



⑧入れ込んだ生地を背面から引き出します。



⑨アームレストの下部分をマジックテープで固定します。

1 列目アームレスト



①カバーのファスナーを完全に開けた状態でカバーをかぶせます。



④ファスナーをゆっくり閉じます。



②加工穴のある側だけ完全にカバーをかぶせます。



⑤ファスナー部分を覆う生地をかぶせ
1 列目アームレストの完成です。



③アームレストを背もたれに取り付けます。

2列目アームレスト



①カバーのファスナーを完全に開けた状態でカバーをかぶせます。



④プラスチックカバーを取り付け2列目アームレストの完成です。



②ファスナーを閉じます。

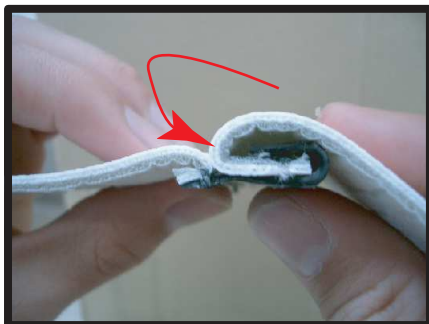


③アームレストを背もたれに取り付けます。

ヘッドレスト



①カバーの前後を確認します。平らなプラスチック部品の付いてる方が前になります。カバーを半分ほど裏返してラインに合わせてかぶせます。



④平らなプラスチックの付いた部分を内側へ生地とともに巻き込むように折り返して、フック状のプラスチックに押し込みます。(写真断面図)



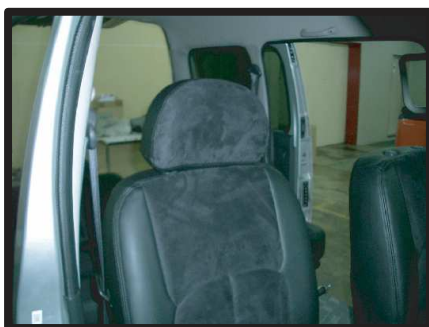
②左右均等に引き下げます。



⑤底面の生地を整えて下さい。



③ヘッドレストを背もたれから取り外して、底面のカバーをかぶせます。



⑥ヘッドレストを背もたれに取り付け完成です。

完成図 1 列目



完成図 2 列目





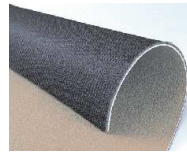
After Service

皆様の快適カーライフのために、安心できるアフターサービス

● 1年間保証・単品パーツ販売・生地の販売

- 1 保証期間であれば、故意でない通常使用における糸切れや生地の破れが生じた場合、無償修理させていただきます。

クラッツィオ キルティングタイプ・プロス クラッツィオ
プロスクラッツィオ タイプ2は対象外です。



- 2 シートカバーの補修及び単品パーツの販売をしています。

- 3 シートカバーと同色のソフトBioPVCレザーの販売をしています。

(巾135cm・メートル単位での販売となります)
クラッツィオ キルティングタイプは対象外です。



パーツ交換の際、お客様の製品の装着期間や生地の生産時期によって若干の色の違いが見られることがありますので予めご了承ください。

ご注文・お問合せは

株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

TEL 072-330-8000

…> 生地別メンテナンス方法

クラッツィオシートカバーを永くお使い頂くための、生地別シートカバーのお手入れ方法

アルカンターラ・スエード

● ホコリや毛羽などの付着汚れ

エチケットブラシで軽くブラッシングして取り除いてください。

● 全体の汚れが気になる場合

40度程度のぬるま湯にしみこませ固く絞った布で全体を拭いてください。乾いたらエチケットブラシで毛並みを整えるようにブラッシングしてください。

このお手入れは月一回くらいの頻度で行うと効果的です。



本革パンチング・ECTの本革部分

普段は柔らかい布でやさしく拭き掃除をしてください。

または、市販されている本革クリーナーをご使用ください。

クリーナーは直接吹き付けるのではなく、やわらかい布などにつけてから(クリーナーの説明書に従ってください)、また使う前に必ず目立たない部分で試し拭きをしてください。

万が一変色したり風合いが変わってしまったりした場合、元には戻りません。

⚠️ ご注意

本革は非常にデリケートな素材です。熱や水に弱く、シミができたり変色してしまったりします。水やジュースなどをこぼした場合にはすぐにふき取り、お手入れを行ってください。長時間放置しておくと汚れやシミが取れなくなってしまうます。表面に積もったほこりは汚れの原因になります。掃除機でこまめに吸い取ってください。



PVCレザー

柔らかい布で乾拭きをしてください。

それでも汚れが取れない場合は水、もしくはぬるま湯で薄めた中性洗剤で拭き取り、水拭きをしてから乾いたウエス(布)で乾拭きしてください。



Clazzio

SEAT COVER

クラッツィオ商品について詳しくは、ホームページをご覧ください。

www.11i.co.jp



「快適カーライフ空間創造企業」

ELEVEN
INTERNATIONAL

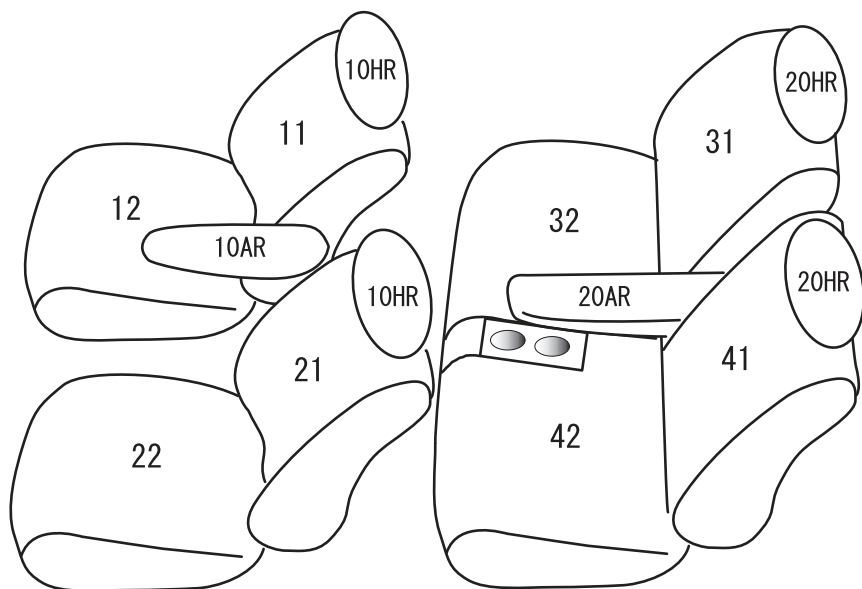
株式会社 イレブンインターナショナル

〒580-0016 大阪府松原市上田8丁目15番12号

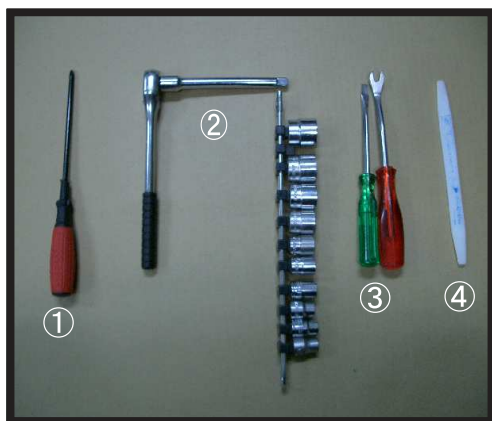
TEL 072-330-8000

FAX.072-330-8816

本製品シート形状とパーツの名称



取り付け必要工具



工具名

- ①＋ドライバー
- ②ソケットレンチセット
- ③ドライバーまたは内張り外し
- ④ヘラ（無くても可）

*この車種では、①と②の道具を使用します。

*この車種では、③の道具は使用しません。